

招考類別／徵人條件

類別	編號	項目
記者	A	財經記者
	B	地方記者（含外島）
	C	兩岸新聞記者
	D	攝影記者
	E	特約英文記者（English News Reporter, contract-based）
	F	特約日文記者（特約日本語記者）
編輯	G	中文網站編輯
	H	特約英文新聞編輯（English News Writer, contract-based）
	I	特約日文新聞編輯（特約日本語編集者）
	J	特約英文社群編輯（English-language Social Media/Website Manager, contract-based）
	K	特約英文改稿顧問（English News Copy Editor, contract-based）
	L	英文新聞編譯（夜班）
影音	M	影音編輯、特約影音編輯
	N	攝影編輯、特約攝影編輯
行政	O	特約國際事務專員

類別	編號	項目	需求條件/工作內容
記者	A	財經記者	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學（專）以上畢業。大眾傳播、商業管理、金融財務相關科系尤佳。 2. 文筆通順流暢，英文聽說讀寫中等以上。 3. 工作經歷無限制，具財經證券，以及科技等產業領域採訪經驗尤佳。 4. 可配合假日值班。
	B	地方記者（含外島）	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學（專）以上畢業。 2. 對新聞工作有熱忱、文筆流暢，具影音拍攝能力。 3. 具 2 年以上相關工作經驗、擁有外語能力或外語成績認證者優先錄取。 4. 工作地點包括大台北及以外地區（含外島）。 5. 可配合假日值班。
	C	兩岸新聞記者	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學（專）以上畢業。 2. 2 年以上相關工作經歷或具媒體經驗。 3. 具文字能力，具影音拍攝能力優先考慮。 4. 每年出差 1-3 次（每次 2-3 個月），地點為北京或上海。 5. 可配合假日值班。

D	攝影記者	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學（專）以上學歷。 2. 熟練使用各廠牌相機、鏡頭及打燈技巧。 3. 具備獨立新聞攝影採訪、影片拍攝及剪輯能力。 4. 自備交通工具、機車與汽車駕照。 5. 曾從事新聞攝影相關工作者尤佳；具有無人機執照者加分。 <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 每日接受指派前往新聞現場採訪，並即時將照片新聞、完整圖說及影音傳回公司。 2. 不定時接受任務指派，前往國內外新聞現場採訪，即時將照片、完整圖說及影音傳回公司。 3. 獨立製作圖文及影音專題報導。
E	特約英文記者 (English News Reporter, contract-based)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 精通英文新聞寫作。具備中文新聞寫作能力與影音拍攝、後製者優先錄取。 2. 大學以上畢業，新聞、外文或相關科系尤佳。 3. 具新聞工作至少 3 年經驗者優先考慮。 <p>註：歡迎外籍人士應徵。</p> <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 採訪台灣重要政經、科技、社會、文化等議題，讓國際社會透過英文新聞了解台灣。 2. 關注台灣時事發展及國際動態，主動挖掘新聞議題，研究、蒐集資料、查核訊息，安排採訪，獨立完成日常與重大即時新聞或深度報導。 3. 必要時撰發中文報導，同時拍攝照片和影音。 <p>Job description:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reporters are responsible for covering important political, economic, tech, social, cultural and other news in Taiwan and are expected to produce quality English-language news stories. • Reporters should stay informed about current events in Taiwan and important global events. In addition, they should conduct research, collect data, verify and analyze information, arrange interviews, independently produce daily and breaking news and in-depth feature stories to strict deadlines. • Reporters should take photos and, when required, shoot videos at news events. • Reporters may sometimes need to write Chinese-language news stories.

		<p>Requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> — High proficiency in English and Chinese. — A bachelor’s degree or higher in journalism, foreign languages or other disciplines related to mass communication. — At least 3 years of experience writing English-language news stories preferred. — Willingness to work night shifts and on weekends. — Ability to work in a fast-paced newsroom and meet tight deadlines. — Ability to cover a diverse range of topics. <p>Note: Non-Taiwan citizens are welcome to apply.</p>
F	<p>特約日文記者 (特約日本語記者)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 語言能力：以日語為母語或具同等程度，且中文流利者。 2. 學歷要求：大學以上畢業，新聞科系尤佳。 3. 工作經驗：具有新聞工作至少 1 年經驗者優先考慮。 <p>註：歡迎外籍人士應徵。</p> <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 採訪台灣政治、經濟、觀光、文化等各類型新聞，撰寫日文報導，並開發新聞議題、撰寫人物專訪及專題特稿。 2. 需具備台灣相關知識，了解台灣，並關心台灣政治、社會、文化、觀光、娛樂等各界動向，對任何領域均抱持興趣。 3. 必要時支援新聞編譯工作。 <p>【仕事内容】</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 台湾の政治、経済、観光、文化など各分野のニュースの取材 ● ニューステーマの掘り起こし ● 人物インタビュー ● 編集業務のサポート（ニュース編集翻訳） <p>【求める人物像】</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 日本語で文章の執筆ができる方 ● 台湾に関する知識や理解をお持ちの方 ● 政治や社会、文化、エンタメまで分野を問わずに興味・関心を持てる方 <p>【応募資格】</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 大学卒業以上。新聞学科出身者なお可 ● 日本語が母語ないし同等レベルであること ● 中国語に堪能であること <p>※経験者優遇 ※中国語記事の執筆や動画の撮影・編集ができる方優遇</p>

		※外国人の場合はビザサポートあり
編輯	G 中文網站編輯	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學以上學歷。 2. 可配合假日輪班、上下午班輪替。 3. 熟悉社群媒體及搜尋引擎使用，具有資料蒐集能力，樂於接收各方資訊。 <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 中央社網站新聞編排、內容加值、基礎撰稿、專題統整及圖表企劃。 2. 經營 Facebook、Instagram 等社群頻道。
	H 特約英文新聞編輯 (English News Writer, contract-based)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 語言能力：精通中、英文。 2. 學歷要求：大學以上畢業，新聞、外文或相關科系尤佳。 3. 工作經驗：具有英文新聞工作至少 1 年經驗者優先考慮。 4. 具備影音新聞剪輯、英文影音過音能力者優先錄取。 5. 需在晚間和週末上班。 <p>註：歡迎外籍人士應徵。</p> <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 將中文新聞編譯成英文新聞，除了優異的新聞理解、翻譯能力，必須在短時間內掌握新聞重點，以淺顯易懂、外國讀者感興趣的角度撰寫文章。 2. 針對報導內容進行資訊蒐集與求證，包括做電話採訪，或是上官方網站查詢數據或資料，以充實文稿內容。 3. 撰寫圖說並協助管理網站後台及社群媒體平台。 <p>Job description:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The writer will be assigned Chinese-language news stories and required to rewrite the stories into a version in English that fits a typical news-writing style and appealing to foreign readers. • The writer will also be asked to write photo captions and help manage the FocusTaiwan website's backend and English-language social media accounts. • The writer will specifically be expected to: <ul style="list-style-type: none"> — Ensure that all news stories have proper structure, content, clarity, accuracy and balance. — Research and fact-check the information in the Chinese-language news stories by sometimes making calls,

		<p>conducting interviews, or sifting through official information on the internet.</p> <p>— Complete breaking news stories under a deadline.</p> <p>Requirements:</p> <p>— High proficiency in both English and Chinese.</p> <p>— A bachelor’s degree or higher, preferably in journalism, foreign languages or other disciplines related to mass communication</p> <p>— Experience in writing English-language news stories preferred.</p> <p>— Willingness to work night shifts and on weekends.</p> <p>— Ability to work in a fast-paced newsroom and meet tight deadlines.</p> <p>— Applicants with ability to edit videos and create voiceovers preferable.</p> <p>Note: Non-Taiwan citizens are welcome to apply.</p>
I	<p>特約日文新聞編輯 (特約日本語編集者)</p>	<p>1. 語言能力：以日語為母語或具同等程度，且中文流利者。</p> <p>2. 學歷要求：大學以上畢業，新聞科系尤佳。</p> <p>註：歡迎外籍人士應徵。</p> <p>【工作內容】</p> <p>1. 將中文新聞編譯成日文新聞，除了優異的中文理解、翻譯能力，需掌握新聞重點以淺顯易懂方式產出，讓日本讀者理解。</p> <p>2. 針對報導內容進行資訊蒐集及求證，包括做電話採訪，或是上官方網站查詢數據或資料，以充實文稿內容。求證資料不限於中、日文，必要時需以英文查詢。</p> <p>3. 必要時支援採訪工作、參加記者會等活動，撰發日文報導。</p> <p>【仕事内容】</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 中国語記事を基にした日本語記事の作成（翻訳編集）中央社の中国語記事を基に、日本語記事を作成します。記事作成には中国語の理解力や翻訳能力だけでなく、内容の本質をつかみ、日本の読者により分かりやすい形で伝える能力や情報収集 ● 検証能力なども求められます。日本語や中国語だけでなく、英語の資料の確認が必要な場合もあります。 ● 取材（能力や状況に応じ）記者会見などに取材に行き、記事を執筆してもらう可能性もあります。 <p>【求める人物像】</p>

		<ul style="list-style-type: none"> ● 日本語で文章の執筆ができる方 ● 台湾に関する知識や理解をお持ちの方 ● 政治や社会、文化、エンタメまで分野を問わずに興味・関心を持てる方 <p>【応募資格】</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 大学卒業以上。新聞学科出身者なお可 ● 日本語が母語ないし同等レベルであること ● 中国語に堪能であること <p>※経験者優遇 ※外国人の場合はビザサポートあり</p>
J	<p>特約英文社群編輯 (English-language Social Media/Website Manager, contract-based)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 語言能力；精通中、英文。 2. 學歷要求；大學以上畢業，新聞、外文或相關科系尤佳。 3. 工作經驗；具有網站或社群編輯工作至少 1 年經驗者優先考慮。 <p>註：歡迎外籍人士應徵。</p> <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 負責管理英文網站後台、經營英文社群媒體帳號（臉書、推特、IG）、撰寫圖說新聞、製作英文圖表及影音、分析網站流量，擬定網站及社群經營策略。 2. 與讀者互動、回覆讀者來信、協助解決讀者難題。 3. 必要時支援編譯稿件，具備英文新聞寫作能力者優先錄取。 <p>Job description:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Social media/website managers are responsible for managing the backend of the Focus Taiwan English-language website and Focus Taiwan’s social media accounts (Facebook, Twitter, IG), writing captions for news articles, creating graphics and videos, analyzing website traffic, and developing strategies for the website and social media. ● Social media/website managers should also respond to readers' comments and inquiries, and may occasionally need to rewrite Chinese-language stories in English. <p>Requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> — High proficiency in English and Chinese. — A bachelor’s degree or higher in journalism, foreign languages or other disciplines related to mass communication.

		<ul style="list-style-type: none"> — Experience managing websites or social media accounts preferred. — Willing to work night shifts and on weekends. — Able to work in a fast-paced newsroom and meet tight deadlines. <p>Note: Non-Taiwan citizens are welcome to apply.</p>
K	<p>特約英文改稿顧問 (English News Copy Editor, contract-based)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 語言能力：精通中、英文。以英語為母語的（外籍）人士，通曉中文，居住台灣者優先考慮。 2. 學歷要求：大學以上畢業，新聞科系尤佳。 3. 工作經驗：具有英文新聞工作至少 3 年經驗者優先考慮。 <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 負責編審英文編輯和記者的稿件，包括檢查文法、拼字、標點符號和文章結構等，確保文章掌握重要新聞角度、結構完整、邏輯清晰、內容詳實和平衡。 2. 需熟悉新聞通訊社（例如中央社、美聯社）英文新聞寫作體例，編審每日新聞頭條、圖說新聞和影音稿。 <p>Job description:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The editor will be required to edit news stories in the English-language department, making sure the story angles, leads and headlines are clear; checking the grammar, punctuation, structure and making other changes where necessary. • The editor will be asked to edit spot news and feature stories, as well as photo captions, photo essays and occasionally check video scripts. • The copy editor will specifically be expected to: <ul style="list-style-type: none"> — Become familiar with the style rules of CNA and AP, as well as with the rules and restrictions associated with headline writing. — Ensure that all news stories have proper grammar, punctuation, structure, content, clarity, accuracy and balance. — Answer questions by writers and shift leaders about style, grammar and other aspects of English news writing. <p>Requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> — A bachelor’s degree or higher in journalism or other disciplines related to mass communication.

			<ul style="list-style-type: none"> — A background in English-language news writing and editing, preferably with some experience editing the work of non-native English writers. — Native English speaker; Chinese language proficiency a plus. — Ability to function efficiently under time and deadline pressure. — Willingness to work late night shifts and on some weekends. — Flexibility with regard to work hours and days off. — Ability to work as a team with shift leaders and other copy editors to ensure content quality. <p>Note: Non-Taiwan citizens are welcome to apply.</p>
	L	英文新聞編譯（夜班）	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學(專)以上畢業。 2. 具英文筆譯能力，具英文聽譯能力優先考慮。 3. 熟悉國際新聞與全球議題。 4. 2年以上相關工作經歷或具媒體經驗。 5. 需定期輪值大夜。
影音	M	影音編輯、特約影音編輯	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學(專)以上畢業。 2. 具基本新聞判斷力，能獨立完成影片剪輯後製專案能力，配合度高，有責任心，願意學習新事物，懂基本拍攝技巧。 3. 需有 Adobe 剪輯後製軟體應用能力（PR、AE、AI、PS）。
	N	攝影編輯、特約攝影編輯	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大學(專)以上畢業。 2. 具影音器材採訪拍攝能力，及基本影音剪輯軟體技巧，能獨立完成影片拍攝剪輯後製能力 3. 配合度高，有責任心，需配合採訪任務輪班。
行政	O	特約國際事務專員	<ol style="list-style-type: none"> 1. 具備英文聽、說、讀、寫能力。 2. 3年以上相關工作（包括翻譯、祕書）經歷。 3. 具有教育部翻譯證照或國內外大學翻譯系所文憑者優先考慮。 4. 除英文之外擅長第二外國語者優先考慮。 <p>【工作內容】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 以英文與外國媒體、政府或其他機構或個人聯繫。 2. 協助安排外國人士訪台並參與接待事宜。 3. 書信等文書中、英互譯。